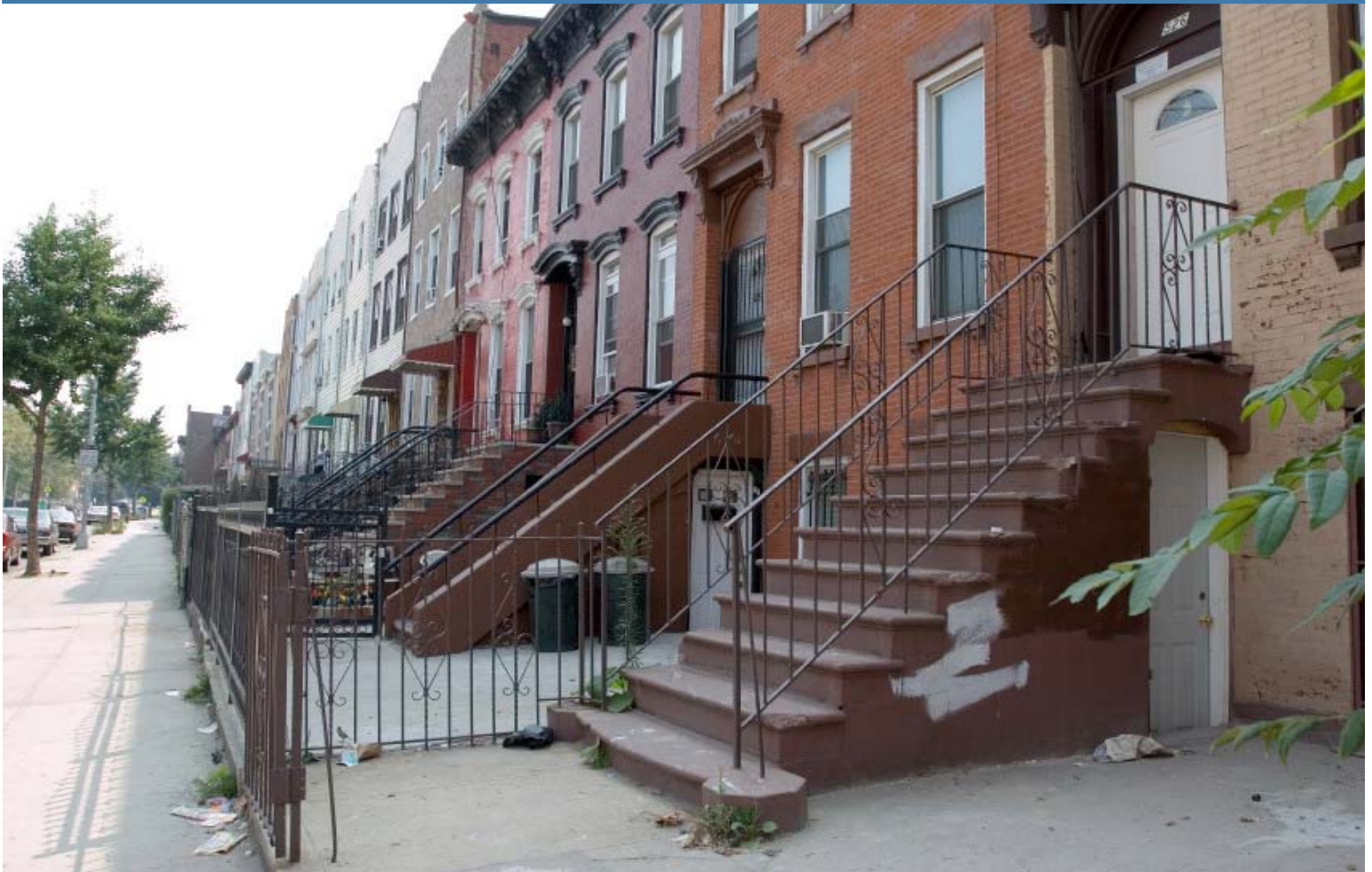


Revisión de Vecindarios en Transformación

*Colaboración para
la transformación
de vecindarios*



INDICE

INTRODUCCIÓN	5
BASES BÍBLICAS PARA LA TRANSFORMACIÓN DEL VECINDARIO	6
POBREZA Y TRANSFORMACION URBANA	7
OPCIONES PARA AYUDAR AL VECINDARIO A SALIR DE LA POBREZA	8
TRABAJO URBANO QUE EMPODERA A LOS POBRES	9
RELACIONES INTERPERSONALES	10
RESUMEN DE LOS PASOS ESENCIALES EN UN PROCESO DE TRANSFORMACIÓN DEL VECINDARIO.	10
GRUPOS DE TRABAJO EN EL MINISTERIO VECINDARIOS EN TRANSFORMACIÓN	11
EL EQUIPO FACILITADOR/CAPACITADOR.....	11
EL COMITÉ VECINAL	11
AGENTES DE CAMBIO (AC) VOLUNTARIOS	12
MINISTERIO DE TRANSFORMACIÓN	12
MINISTERIO DE TRANSFORMACIÓN INICIADO POR LA IGLESIA	12
DESCRIPCIÓN	13
UBICACIÓN DE LA IGLESIA INICIADORA DEL PROGRAMA.....	15
TRANSFORMACIÓN INICIADA POR UNA AGENCIA.....	16
TRANSFORMACIÓN INICIADO POR UN VECINDARIO	16
ENCONTRAR AGENTES DE CAMBIO (AC)/VOLUNTARIOS.....	16
CAPACITACIÓN	17
AGAPE.....	17
CAPACITACIÓN PARA FACILITADORES, COMITÉ VECINAL Y AGENTES DE CAMBIO	18
MATERIALES DE CAPACITACIÓN	18
INTEGRACIÓN ESPIRITUAL Y FÍSICA	19
EVANGELISMO Y DISCIPULADO	19
VECINDARIOS EN TRANSFORMACIÓN Y PLANTACIÓN DE IGLESIAS	19
INDICADORES DE TRANSFORMACIÓN	20
PREGUNTAS A HACERSE AL BUSCAR LA TRANSFORMACIÓN	20
RESULTADOS DESEADOS EN UN MINISTERIO DE VECINDARIOS EN TRANSFORMACIÓN.....	20
APÉNDICES	21
VALORES FUNDAMENTALES PARA EL VECINDARIO DE TRANSFORMACIÓN.....	22
MUESTRA DE UNA LECCIÓN	23
LISTA DE LECCIONES DEL MINISTERIO DE VECINDARIO EN TRANSFORMACIÓN	25
LA CAPACITACIÓN DE CAPACITADORES DEL VECINDARIO EN TRANSFORMACIÓN	27

DESCRIPCION GENERAL DEL PROGRAMA DE TIC URBANO VECINDARIOS EN TRANSFORMACION

INTRODUCCION

Pregunta

Cuando uno ve los temas sociales que nos rodean aquí mismo en los Estados Unidos--pobreza, crimen, falta de una educación sólida y oportunidades de trabajo... es muy fácil sentirse abrumado e intimidado. ¿Qué puede hacer una persona, qué puedo hacer yo como cristiano?

Mi primer impulso es cerrar los ojos hacia el mundo exterior y tratar de hacer lo mejor para crear un mundo de armonía para mi familia y amigos. Hago donaciones a causas que son buenas con la vaga esperanza de que otra persona pueda crear un mundo mejor. Sin embargo, algunas veces una voz dentro de mí susurra: "*Aventúrate saliendo de tu lugar de comodidad y ve por el vecindario para ser sal y luz.*" ¿Qué es lo que Jesús quiere de mí?

Hay una Respuesta: UN MINISTERIO PARA EL VECINDARIO EN TRANSFORMACION

- **¿Qué es un Vecindario en Transformación?**
 - Es caminar la comunidad, visitarla, relacionarse con los vecinos para mostrar que somos hechos a la imagen de Dios. Se comienza simplemente estableciendo **RELACIONES INTERPERSONALES**.
 - Después, **ESCUCHAR**. ¿Qué es lo que quiere hacer la gente de la comunidad? ¿Cuáles son sus sueños?
 - Luego, **AYUDARLOS** a que sus sueños se hagan una realidad al:
 - Utilizar sus propios recursos.
 - Realizar ellos mismos el trabajo.
 - Dirigir ellos mismos los esfuerzos.
 - Comenzar con proyectos pequeños, como entretenimiento o limpieza.
 - Continuar luego de un evento pequeño exitoso con un proyecto más ambicioso.
 - **CONTINUAR**: siga con el trabajo. Usted y otros encontrarán a Jesús, allí mismo en ese vecindario. La gente se dará cuenta que pueden transformar su vecindario al trabajar juntos. Todos podemos ser PARTE DE LA RECONCILIACION QUE JESUS ESTA HACIENDO AHORA.
- **¿Qué No es un Vecindario en Transformación?**
 - **No es trabajar para o hacer por**, Es trabajar con. Todos estamos abiertos a la transformación poderosa de Dios, enseñando y escuchando de cada uno.
 - **No es SU Agenda**. Usted está ayudando a la comunidad a encontrar los planes de Dios, así como ellos mismos lo descubren.
 - **No es una transacción**, es una relación.
 - **No es rápida**. Es a largo plazo. Jesús ha estado reconciliando el mundo a si mismo por 2000 años y aún no termina. ¿Por qué nosotros creemos que podemos apurar la transformación?
 - **No es sólo usted**, es la comunidad. El enfoque es enseñar a la comunidad a que se multiplique y crezca. Ellos proveen el esfuerzo.
- **¿Qué produce el vecindario en transformación?**
 - Personas transformadas física, espiritual, mental y emocionalmente.

- Personas reconciliadas. Mejora la educación porque los padres se involucran en el aprendizaje de sus hijos. El sentimiento de frustración es reemplazado por el esfuerzo de gente que se preocupa por resolver los desafíos delante de ellos.
- Personas cooperando entre sí. Produce educación y oportunidades de trabajo.
- Personas redimidas. Encuentran que Jesús vive con ellos en la comunidad.
- Personas generosas. Estos resultados son compartidos con otras comunidades.

Estas cosas ocurren porque nosotros, como discípulos de Jesús, seguimos el ejemplo que El dejó cuando ministró en la tierra: vivió con las personas, amó a la gente y sirvió estableciendo relaciones interpersonales con ellas.

Revisión

La meta del programa de Vecindarios en Transformación (VT) o Evangelismo Comunitario de Salud (ECS) es establecer un ministerio transformacional cuyo propósito sea combinar la Gran Comisión que Jesús nos encomendó en Mateo 28:19-20 con el Gran Mandamiento de sanar a los enfermos que se encuentra en Mateo 25:36.

Este plan se logra a través de la capacitación de pobladores locales. A estos voluntarios se les llama Agentes de Transformación Integral Comunitaria (ATIC) o Agentes de Cambio (AC).

El propósito es formar voluntarios locales que sean modelo ejemplar y compartan con sus vecinos las verdades físicas y espirituales que han aprendido, en el entorno de un hogar. El ministerio se diseñó para ser transferible, multiplicable y sostenible. De esta forma, cuando el equipo de capacitación sale del área, el programa continúa. Deseamos transformar ciudades, vecindario por vecindario mediante la combinación de prevención de enfermedades, evangelización, discipulado y desarrollo basado en la comunidad; utilizando los recursos locales y estableciendo la cooperación entre vecinos.

BASES BÍBLICAS PARA LA TRANSFORMACION DEL VECINDARIO

En Lucas 10:27 se nos ordena amar a Dios con todo nuestro corazón, alma, mente y fuerza y amar a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Si amamos a nuestro prójimo como a nosotros mismos, nos preocupará su bienestar físico y espiritual.

Desearemos ayudar a nuestro prójimo a vivir una vida más abundante, significativa aquí en la tierra y compartir con otros cómo pueden obtener vida eterna. Porque Dios nos ama, deseamos compartir ese amor.

Jesús hizo una declaración sorprendente en Mateo 25:34-40. Dijo que si damos de comer y beber a los necesitados, si recibimos al extranjero, si damos ropa al desnudo, si visitamos al enfermo y al prisionero, también se lo estamos haciendo a El. A la mayoría de nosotros nos resultaría más fácil hacer esas cosas por Cristo y por nuestra propia familia, pero Jesús dice que debemos hacerlo por los más pobres, incluyendo a aquellos que no conocemos o menospreciamos. Hemos sido llamados a servir a todos.

La Gran Comisión de Cristo hace hincapié en las necesidades espirituales del hombre. En Mateo 28:19,20 nos ordena ir a todas las naciones y hacer discípulos. Lo haremos en el nombre de Jesús y bajo la autoridad de Dios. Esto no es opcional para los creyentes, sino que es un mandato. Jesús promete estar con nosotros ahora y siempre en Su autoridad total. Salimos adelante en la fuerza de Cristo, por medio del Espíritu Santo y no en nuestro propio poder.

En 2da. Timoteo 2:2 se nos dice que capacitemos a hombres fieles para que enseñen a otros, que a su vez enseñarán a otros. El enfoque de este versículo es la multiplicación. Al capacitar hombres fieles, ellos captarán la visión de enseñar a otros, quienes a su vez, ayudarán a otros.

Cuando Jesús caminó en esta tierra ministró a la persona en forma integral. Mientras predicaba y enseñaba, sanaba a los enfermos. Cuando Jesús envió a sus 12 discípulos a ministrar a otros, les ordenó sanar a los enfermos y suplir las necesidades físicas de otros; así como también, predicar las buenas nuevas de Jesucristo. Si hoy en día vamos a seguir el ejemplo de Jesús, debemos hacer ambas cosas, como lo hicieron los discípulos. Como cristianos, también debemos ocuparnos del bienestar del hombre como un ser integral. Esto implica suplir tanto las necesidades físicas como las espirituales; así como capacitar a otros para que hagan lo mismo.

Tradicionalmente muchas iglesias y organizaciones misioneras se han dedicado a suplir las necesidades físicas y espirituales de la gente, pero generalmente se especializan en suplir o bien las necesidades espirituales (pastor, evangelista, etc) o bien las necesidades físicas (doctor, ingeniero, etc.).

Para muchos esto genera conflictos de intereses entre las necesidades físicas urgentes y las necesidades espirituales de la gente. La tendencia de ello, es inclinarse por ciertas áreas exclusivas, alejándose de un ministerio integral.

POBREZA Y TRANSFORMACION URBANA

La pobreza es algo más que la ausencia de bienes materiales. La naturaleza insidiosa de la pobreza deja a la gente con poco o **nada de poder** para cambiar su situación. En algunos casos esto es debido a sus propios complejos fatalistas que dicen: "No puedo hacer nada para cambiar mis circunstancias." Además, las estructuras sociales, sin querer o a propósito, hacen sentir impotentes a las personas. Estas restricciones estructurales pueden ser gubernamentales, políticas, religiosas, criminales, o morales, que sólo benefician a aquellos que las imponen.

El ser humano fue creado en la imagen de Dios para vivir en comunión con El y ser mayordomos de su creación. Pero cuando la rebelión y el pecado entraron en escena, la raza humana se corrompió. En vez de cuidar la creación de Dios, la gente comenzó a controlarla y utilizarla para sus propios beneficios.

Dios dio leyes al hombre para conducir su vida, pero la raza humana no estuvo dispuesta a respetarlas. Buscaron diferentes formas de evadir las reglas, por lo tanto hubo que crear leyes para proteger a aquellas que estaban siendo invadidas por actos inmorales, para proteger a las personas de sí mismas.

La raza humana, en su estado caído de preocupación propia, no es capaz de obedecer las leyes, por lo tanto se rompió la comunión con su Creador. Para unir esa ruptura, nuestro amado Padre Celestial envió a Su Hijo a morir en la cruz en nuestro lugar, por nuestros pecados de desobediencia. Para aquellos que aceptan este regalo de **redención**, esta brecha es sanada. Ahora son libres de la jurisdicción de la ley y aún más, en su posición son perfectos ante los ojos de Dios. Una de las señales de este regalo es que el beneficiario recibe un corazón transformado, que desea seguir libremente los principios de Dios. Sin embargo, a este punto solo una minoría ha optado por la redención.

El egoísmo es la causa principal de la pobreza en el mundo. Las personas tratan de ganar todo lo que pueden para ellos mismos y luego construyen fortalezas para proteger sus posesiones. Sin confianza o sin la voluntad para pensar en otros, a las personas se las desplaza para poder acaparar más. Este es el estado caído del hombre, su condición "defectuosa."

El programa de VT es acerca de la **transformación** de este estado "defectuoso." Con el poder de Cristo, allí ocurre un cambio permanente en nuestras actitudes, creencias y conductas en todas las áreas de nuestras vidas (física, espiritual, emocional y social). Ese cambio personal, luego, facilita los mismos cambios en otros, cambiando al vecindario desde adentro hacia afuera.

Para tratar con la pobreza, hay que equipar a las personas mediante una capacitación que les enseñe a mejorar sus vidas individuales y familiares, de modo que todas las áreas de sus vidas son transformadas. Para lograr esto, les damos nuevos conocimientos y destrezas mientras trabajamos para dar una nueva forma a sus actitudes y creencias, basándonos en principios bíblicos dignos de confianza.

A medida que estas vidas individuales comienzan a cambiar, ellos impactan a sus vecinos al compartir estas mismas verdades que los transformó. La comunidad comienza a cambiar lentamente desde adentro por los mismos individuos y familias. Este vecindario transformado luego alcanza a vecindarios cercanos para ayudarlos a hacer lo mismo. La suma de individuos se vuelve mayor que la suma de las partes debido al **efecto multiplicador**.

La técnica participativa es esencial para la transformación ya que se basa en lo que gente ya sabe y los recursos con los que ya cuentan. Esto les da confianza al descubrir que tienen cosas valiosas que pueden compartir. El VT incluye muchas otras actividades que le demuestran a la gente que, como personas y como vecindario, tienen capacidades que les permiten dar nueva forma a sus propias vidas y a su vecindario.

Las personas comienzan a mirar a sus vecinos con otros ojos mediante el uso del programa de **Desarrollo Comunitario Basado en los Recursos** (DCBR), donde se enfatiza en los recursos individuales y del vecindario, y no en los problemas.

En el centro del cambio hay personas aprendiendo que tienen un valor infinito en los ojos de su Creador. Comienzan a darse cuenta que El los creó a Su imagen para que sean mayordomos de Su Creación. Dios nos dio leyes a las que debemos atenernos, para nuestro propio bien y cuando no las seguimos, la pobreza es una de las principales consecuencias. El centro de la moralidad es la confianza en Aquel quien estableció la ley moral en primer lugar, el gran Jehovah-Jireh.

Opciones utilizadas para ayudar a un vecindario pobre

Ministerios Asistenciales – Ofrecen asistencia temporal, a corto plazo, pero no se ocupan de las necesidades a largo plazo ni usan los recursos de la comunidad. Hacen cosas por la gente porque observaron una necesidad. Esto es lo que principalmente hace el 90 por ciento de los ministerios sociales para ayudar al pobre.

Ministerios de Apoyo/Equipar – Tienden a crear entornos y relaciones positivos, beneficiosos y de cuidado a corto plazo que ofrece a los participantes un alivio o por lo menos experiencias positivas. Este es un buen comienzo para equipar a las personas a que hagan cosas por sí mismas.

Misterio de Desarrollo/Transformación – Se enfoca en cambios medibles en el conocimiento, las destrezas, las habilidades o las condiciones de los participantes. Este es el proceso intencional de compromiso continuo con un vecindario para:

- Definir su visión de un futuro preferido.
- Cooperar con el vecindario para alcanzar dicho futuro.
- Trabajar con el vecindario para mejorar la calidad de vida de todos.
- Responder a la agenda establecida por el vecindario.
- Lograr la multiplicación.

Comparación de Ministerios

	Asistenciales	Apoyo/Equipar	Desarrollo/Transformación
Situación Apropia	Desastre, situaciones de vida y muerte, emergencia	La necesidad continua, por lo general en forma individual.	Pobreza crónica, vida "normal" que las personas en la comunidad quieren mejorar.
Duración	Corto plazo	Medio o hasta un año.	Largo plazo
Recursos	Los recursos vienen de afuera	Persona externa situada al lado de la persona que está entrenando.	Uso máximo de los recursos locales.
Propiedad	Externa	Generalmente externa con la participación interna.	Gente local, mientras van ocurriendo cambios en el grupo la comunidad se apropia del proceso..
Resultados	Volver a la normalidad	Persona cambiada	Mejoramiento a largo plazo, la comunidad hizo posible un progreso sostenible.
Tipo de acción	Se hacen cosas para la gente, reactivo, curativo.	Se está junto a la gente en necesidad para entrenarla o acompañarla..	Capacita, enseña a la gente a superarse por sí mismos, proactivos, prevención.

Las tres opciones se usan en el programa de Vecindario en Transformación. El objetivo principal es ver que las personas y vecindarios sean transformados por ellos mismos, tomando juntos la responsabilidad por esta transformación bajo la dirección de Dios.

Trabajo Urbano que Empodera a los Pobres - Supuestos Básicos para el Empoderamiento

- Sólo los pobres de un vecindario pueden hacerse cargo de resolver sus propias dificultades. Nadie puede hacerlo por ellos.
- La mayoría de las personas que trabajan con los pobres solo ven sus necesidades. Los pobres tienen muchos recursos que pueden usarse para su propio desarrollo. La clave es identificar esos recursos y a las personas que los tienen que están dispuestas a compartir. No se enfatiza las necesidades, sino los recursos.
- La clave es restablecer la cooperación entre vecinos como se acostumbraba antes.
- Hay muchos grupos que ya están funcionando en un vecindario que es necesario identificar para establecer relaciones.
- Cuando la gente de escasos recursos es empoderada para actuar en forma colectiva, siguiendo luego la reflexión, esto los llevará a realizar proyectos que tratan con la necesidad y luego crean más acción.
- Los creyentes y las iglesias en la vecindad pueden llevar adelante el ministerio mejor que los de afuera. La tarea principal de los de afuera es la de equipar al liderazgo local para el ministerio, trabajando a la par de ellos y fortaleciéndolos en el trabajo.
- La iglesia local puede asumir su misión a través de la proclamación, enfocándose en el empoderamiento. Es vital las relaciones interpersonales para este proceso.

- La tarea de una organización para-eclesial, denominación o grupo misionero es apoyar al cuerpo de Cristo local de maneras que resulten más efectivas para ayudar a la iglesia a emprender ministerios de empoderamiento de los pobres.

Relaciones Interpersonales

Las relaciones interpersonales son el centro en la transformación de vecindarios. Nada sucede sin las relaciones. Las personas deben conocerse antes que estén dispuestos a confiar y compartir sus recursos. Hoy en día, nos necesitamos unos a otros para sobrevivir en nuestro mundo. El poeta dijo correctamente: "Ningún hombre es una isla." Dios nos creó para compartir unos con otros como también nuestros recursos. Cuando fallamos en hacer esto, no estamos alcanzando las intenciones de Dios

Las relaciones interpersonales fortalecen comunidades. Las personas necesitan ver y relacionarse regularmente. La espontaneidad se desarrolla cuando las personas se reúnen y se comunican. El comer juntos es también una forma muy especial de solidificar las relaciones interpersonales. El ser abierto y vulnerable permiten a las personas recibir asistencia como también ser agentes del ministerio.

Resumen de los pasos esenciales en el proceso de Transformación del Vecindario (TV)

Para resumir, la TV es un proceso que se centra en las personas y en las relaciones interpersonales. Se diseñó para identificar los recursos que hay en las personas, asociaciones e instituciones dentro del vecindario y a la vez identificar cuáles de dichos recursos ellos están dispuestos a compartir. Está basado en vecinos que ayudan a vecinos, sin depender en profesionales que hagan las cosas por ellos.

La transformación se diseñó para ser sostenible. Es un proceso principalmente popular, ascendente, que requiere de una persona que actúe como catalizador y facilitador. Es un proceso de aprendizaje gradual que avanza desde lo más simple hasta lo más complejo y desde lo conocido a lo desconocido.

Funciona primeramente con personas y hogares, y luego afecta al vecindario como un todo. Es mayor que la suma de sus partes. Requiere un enfoque moral y ético para que las relaciones crezcan, lo que se logra al establecer confianza. Estos valores básicos están basados en absolutos que no cambian, son los mismos de generación a generación, cultura a cultura. Estos absolutos están basados en la Palabra de Dios, la Biblia.

Debido a la diversidad que existe en un barrio pobre urbano, es más difícil comenzar un ministerio de transformación que en un entorno rural en el extranjero. Esto debido a que las personas tienen muy pocas cosas en común y no tienen sentido de unidad, y si lo tienen es muy pequeño. Es importante buscar mini-subvecindarios dentro del área geográfica. Los subgrupos más obvios podrían ser los grupos étnicos que viven en la misma área. Sin embargo, en muchos barrios pobres, es probable que dichos grupos no existan.

Se debe invertir una gran cantidad de tiempo en la identificación de los recursos de personas, asociaciones y redes sociales e instituciones antes de movilizar a la gente a trabajar juntos. Las asociaciones locales que ya están establecidas son una fuente de información para la identificación de recursos. Estas asociaciones locales pueden servir de apoyo al solicitar financiamiento externo.

Se capacitan a pequeños grupos en temas que les interesa. Luego, estos pequeños grupos se unen en grupos de interés más grande y comienzan a impactar el vecindario en gran escala. Poco a poco las personas empiezan a estar concientes de asumir responsabilidades y así tener un mayor control sobre sus propias vidas.

El ministerio debe ser proactivo, es decir, ir hacia donde está la gente y no esperar que la gente venga al ministerio. Como una alternativa al ministerio que provee los servicios, las personas ya han establecido redes con los servicios existentes. Debe existir un compromiso para buscar a líderes locales, capacitarlos y dejarlos que resuelvan sus problemas, usando los recursos que ya tienen a sus disposición.

El vecindario debe ver el proceso como propio y no como si perteneciera a las personas de fuera del vecindario que lo iniciaron. De otra manera, cuando las organizaciones fuera del vecindario se van, cualquier progreso que se ha logrado, se desintegra; no hay sostenibilidad. Las personas esperan que los de fuera provean los fondos, las piezas y la mano de obra para mantener el proyecto. Ver el proyecto como propio empodera, mientras que la asistencia de fuera crea una dependencia debilitadora.

GRUPOS DE TRABAJO EN EL PROGRAMA DE VECINDARIOS EN TRANSFORMACION

El equipo facilitador/capacitador

El equipo facilitador/capacitador es el grupo que inicia el programa. Generalmente proviene de la iglesia que dirige el ministerio. Si los capacitadores trabajan a tiempo completo para la organización, es necesario que haya tres o cuatro con diferentes destrezas y trasfondos. Si son voluntarios a tiempo parcial, deberá haber 10 a 12 en cada equipo capacitador. Siempre es mejor que el equipo capacitador cuente con personas con diferentes dones y habilidades.

Si hay voluntarios laicos, es necesario adaptar la capacitación a sus limitaciones de tiempo. Un principio útil es reunir al equipo lo más pronto posible para que se familiaricen con el material de capacitación antes de ponerlo en uso. A esto se le llama "entrenamiento a tiempo."

El Comité Vecinal o Junta de Vecinos

La clave del éxito para que el programa sea multiplicable, transferible y sostenible, es que debe estar basado en el vecindario, en vez de estar basado en una agencia fuera del mismo. El programa debe estar integrado por un comité vecinal, elegido por los propios vecinos. Los miembros debe ser personas maduras y respetadas quienes representen los diferentes segmentos del vecindario, como por ejemplo, educación, gobierno, negocios y salud. Ellos son los directivos del programa. La propiedad está en sus manos. Esta asociación puede ser un comité que existió en el vecindario antes que se implementara el programa.

Agentes de Transformación Integral Comunitaria o Agentes de Cambio (AC)

Los voluntarios son los principales implementadores del programa. Necesitarán invertir 4 a 6 horas semanales. Una vez que las comunidades hayan elegido a dichas personas y hayan sido capacitadas por el equipo facilitador, su trabajo es el siguiente:

- Poner en práctica lo que han aprendido en sus hogares y con sus familias. Es decir, ser modelo de lo que han aprendido.
- Fomentar la buena salud. Ayudar a la gente a darse cuenta que tienen recursos que pueden usar.

- Realizar trabajo de evangelización y discipulado con personas y grupos, y ser modelo ejemplar de la vida cristiana abundante.
- Realizar vistas a los hogares en forma periódica, a fin de compartir las verdades físicas y espirituales que han aprendido.
- Enseñar de manera tal que los que aprenden, puedan a su vez enseñar. De esta forma el proceso de enseñanza se repite para ampliar el círculo de aprendizaje.

MINISTERIO DE TRANSFORMACION

El ministerio de transformación iniciado por la iglesia.

El enfoque de Vecindarios en Transformación iniciado por la iglesia es el más comúnmente usado. Una de las diferencias más importantes en un modelo iniciado por la iglesia, es que generalmente los capacitadores son voluntarios de la misma iglesia. Dichas personas hacen esto como un servicio a Dios, sabiendo que El los ha llamado a servir a los pobres. Este es un servicio al igual que los ministerios semanales que las personas están involucradas, pero en este caso es con los pobres y oprimidos de la ciudad.

Las iglesias deben ver esta estrategia como un medio para alcanzar a sus vecinos no cristianos en una manera transformacional, en vez de usarlo exclusivamente para los miembros de sus propias iglesias. Esto requiere un cambio de actitud. Por lo tanto, es importante iniciar un ministerio transformacional y de empoderamiento a través de la iglesia. Esto se logra por medio de los estudios bíblicos en grupos pequeños de las iglesias.

Es necesario que los miembros de las iglesias cambien de actitud y se comprometan a ministrar al hombre como una persona integral y no sólo como un ser espiritual. Además, el programa de TV debe verse como algo importante para toda la vecindad, ya sean creyentes y no creyentes. La iglesia también debe ver la transformación del vecindario como una forma de ganar a las personas para Cristo y ayudarlas a crecer como personas integrales. Así mismo, la iglesia debe estar dispuesta a ceder control, a fin de que el vecindario se involucre y comprometa con el proyecto.

En referencia a los voluntarios, es necesario hacer la capacitación de manera apropiada al tiempo disponible de los voluntarios. Si hay más de una iglesia evangélica en el vecindario, lo ideal es que cada iglesia este representada en forma equitativa. Cuantas más iglesias se involucran mejor, ya que es probable que una iglesia sola no tenga suficiente miembros o recursos para continuar el ministerio al tratar de alcanzar a todos los residentes del vecindario.

Descripción del Ministerio

Primero se capacita a un equipo de capacitadores locales en cómo funciona el proceso. Luego el equipo trabaja con el vecindario para que los conozcan, al mismo tiempo ayudan a sus vecinos a que se conozcan unos a otros. Esto se logra pasando tiempo en los grupos locales de la comunidad, caminando por las calles, saludando a la gente, estableciendo relaciones interpersonales, como también organizando actividades recreativas y sociales en el vecindario. Los facilitadores locales comienzan a preocuparse por las personas del vecindario y toman acción, como limpiando terrenos vacíos, paredes pintadas con graffiti, etc.; con la esperanza de que otros miembros de la comunidad participen en estas actividades. Al hacer estas actividades, los facilitadores se dan a conocer como personas que se preocupan por los vecinos y el vecindario. Se establecen dos formas de redes: confianza y el vecino conoce a su vecino.

El rol del capacitador/facilitador es ayudar al vecindario a identificar cuáles son los planes y agendas de Dios para el área. Ayudan al vecindario por medio de la iglesia a identificar los planes de Dios y a implementarlos, integrando un ministerio físico y espiritual.

Luego, los equipos trabajan con el vecindario para identificar los recursos e intereses con los que cuentan. También identifican grupos locales y asociación que existen en el vecindario y establecen relaciones para ayudarse mutuamente. Se forman pequeños grupos y comienzan a capacitarlos en torno al tema o interés común de cada grupo.

Se lleva a cabo una asamblea general para ayudar a la población a crear una historia de su vecindad, ya que probablemente la mayoría no ha vivido en la vecindad por mucho tiempo. Esto energullece a la gente por lo que ha hecho historia en su vecindario.

En la próxima reunión, el equipo facilita a los participantes a enumerar las cosas que les gustaría lograr en el vecindario. A partir de ello, se establece un consenso de 4 o 6 objetivos realizables. Entonces, se desarrolla un plan de acción para lograr los objetivos deseados. Se identifican a las personas dispuestas a trabajar en la ejecución del plan de acción.

Si no hay ya asociación en la vecindad, se forma una y se facilita una capacitación básica sobre el funcionamiento de una asociación o comisión de vecinos. Si ya existe una asociación en el vecindario, el equipo local determina en lo que podrían estar interesados en aprender y así capacitarlos y que tomen acción en el proyecto determinado.

Los comités eligen voluntarios, los llamados Agentes de Cambio (AC), que cuenten con un nivel educativo representativo del promedio de la gente en el vecindario.

Los capacitadores normalmente entrenan entre 15-20 Agentes de Cambio (AC). Las capacitaciones se realizan cuando los voluntarios están disponibles, que puede ser los Sábados medio día cada semana, hasta que se hayan abarcado los temas de interés. La enseñanza debe ser transferible, de modo que las personas que se están entrenando puedan enseñar a otros quienes, a su vez, puedan enseñar a otros.

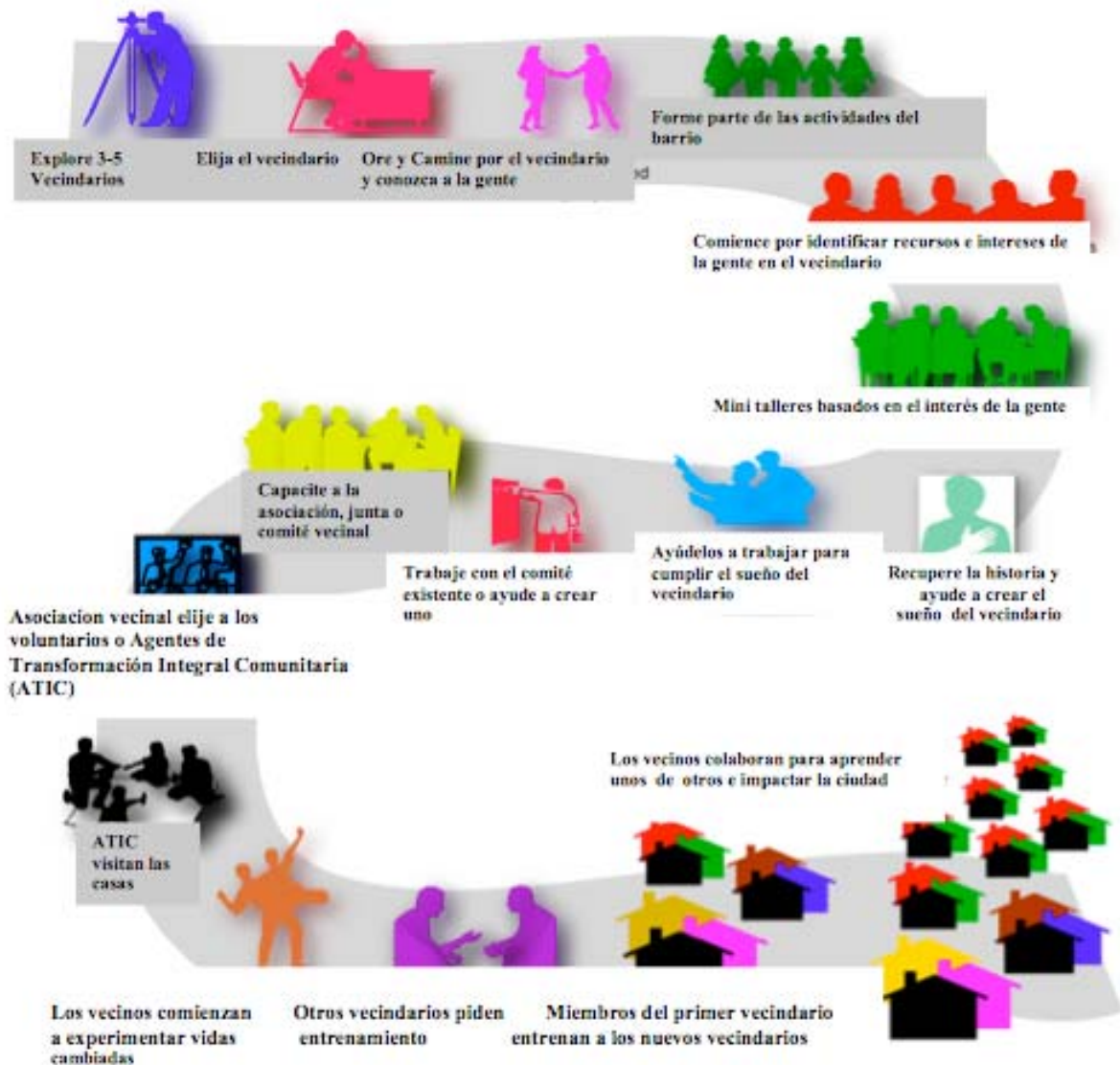
Las personas capacitadas enseñan lo que aprendieron a sus vecindarios por medio de narraciones, debates y ejemplos. Sus roles principales son enseñar en los hogares y ayudar en los proyectos vecinales.

El programa comienza en un vecindario y luego se expande hacia los vecindarios adyacentes. Quizás se necesite capacitar a voluntarios adicionales en el área original para tener una mejor proporción de Agentes de Cambio (AC) con respecto a la población.

La meta es que cada equipo que se capacitó al inicio, sea reemplazado por tres o seis Agentes de Cambio (AC) locales que han mostrado destreza y compromiso. Estos serán elegidos dentro los que fueron capacitados por el equipo de capacitación de afuera del vecindario, para que ellos mismos se conviertan en capacitadores. Estos equipos locales de capacitación expandirán el ministerio hacia otros vecindarios adyacentes dentro de la ciudad.

En la medida de lo posible, los fondos para el proyecto deben venir de las comunidades locales, pero en aquellos lugares donde los recursos locales son escasos, se pueden solicitar fondos a agencias que están interesadas en el desarrollo transformacional.

Descripción del Programa



1. Explorar entre 3 y 5 vecindarios.
2. Elegir un vecindario.
3. Caminar por el vecindario y conozca a las personas.
4. Participar en las actividades del vecindario.
5. Comenzar a identificar los recursos e intereses de las personas en el vecindario.
6. Comenzar con pequeñas clases en torno al interés común de las personas.
7. Captar la historia del vecindario y ayude a crear los sueños del vecindario.
8. Asistir al vecindario a trabajar hacia el logro de sus sueños.
9. Trabajar con organizaciones que existen en el vecindario o ayude a formar una.
10. Capacitar al comité vecinal de acuerdo a la necesidad.
11. El comité vecinal elige a los Agentes de Cambio (AC)
12. Los Agentes de Cambio (AC) comienzan a visitar hogares.
13. Los vecinos comienzan a experimentar vidas transformadas.

14. Los vecindarios adyacentes piden ser capacitados.
15. Miembros del primer vecindarios capacitan a los vecindarios adyacentes.
17. Los vecindarios se apoyan mutuamente y aprenden de cada uno y así impactar la ciudad.

¿Dónde debe estar ubicada la iglesia que inicia el programa?

Lo mejor es trabajar con una iglesia dentro del vecindario mismo, pero muchas veces esto no es posible. Hemos encontrado lo siguiente:

Iglesias interurbanas en general ya no son iglesias de vecindario que sirven a sus vecindarios, sino son iglesias con miembros que vienen de lugares distantes. En iglesias étnicas, muchos miembros han dejado sus vecindarios pero no se sienten cómodos atendiendo iglesias americanas en sus nuevos vecindarios. Por lo tanto, regresan a su antigua iglesia, pero no tienen ninguna alianza o relación con el vecindario antiguo. De hecho, los pastores son frecuentemente bivocacionales y sus pequeñas iglesias sólo abren los Domingos. Esto significa que tienen poco o ningún contacto con la gente que vive en el vecindario.

Los pobres solían concentrarse todos en el centro de la ciudad, pero vivir en el centro se ha vuelto de modo para la clase media y rica. Por lo tanto, las casas son renovadas e inaccesibles para los pobres. Los pobres están siendo forzados a salir de esos vecindarios para mudarse a complejos de departamentos o barrios más antiguos en los suburbios. Ahora estos nuevos vecindarios pobres están rodeados de vecindarios de clase media. Están llegando inmigrantes a las ciudades que se mudan a estos nuevos vecindarios pobres que se encuentran en los suburbios.

Hay redes, como la "Iglesia de Enfoque Externo", que están movilizando a los creyentes que se congregan en iglesias de clase media para que salgan de las cuatro paredes del templo y sean sal y luz en su área de influencia. Otras redes están movilizando a creyentes para que individualmente alcancen a otros para transformar su área de influencia, como por ejemplo el trabajo, la escuela o el club, etc. Esto es bueno, pero el impacto es tan disperso que se pierde, se diluye. Cuando se enfoca en un vecindario el impacto es más potente ya que crea una sinergia de vecinos y de ayuda entre los mismos.

Dios llama a todos los cristianos a ser sal y luz. La iglesia de clase media es la fuente de conocimientos, destreza y habilidades menos exploradas. Puede tener un impacto enorme en la pobreza si se moviliza para hacerlo. Es importante crear un ambiente donde el rico, la clase media y el pobre trabajen juntos en términos equitativos para atacar la pobreza.

Hoy en día como los barrios pobres urbanos están cerca a las iglesias de clase media, los miembros de la iglesia de clase media pueden ejercer un impacto, aunque no vivan en el barrio pobre. A medida de que la clase media gane experiencia trabajando con los pobres, algunos pueden ser guiados por Dios a mudarse y vivir en el barrio pobre. Las personas de clase media que no viven en el vecindario elegido, pueden convertirse en catalizadores o capacitadores en barrios pobres urbanos.

Es importante trabajar con iglesias en los barrios pobres urbanos. A medida que la iglesia del vecindario comienza a conocer a sus vecinos, la iglesia crecerá y se convertirá en la iglesia principal de dicho vecindario.

Programa de transformación iniciada por una agencia

El programa de Vecindarios en Transformación también puede ser iniciada por una agencia sin fines de lucro. La descripción del programa es el mismo en comparación con el ministerio de la iglesia, pero con dos diferencias principales:

- El equipo de capacitación proviene de la agencia y generalmente es de tiempo completo, por lo tanto, solo se necesitan dos o tres capacitadores. Esto significa que reciben un salario. Como son empleados de la agencia, la capacitación se puede lograr en tres bloques de cinco días. Esto les permite entender el proceso en su totalidad y no solo lo necesario como sucede con los voluntarios.
- Como el grupo de la agencia es mucho más pequeño que el de una iglesia, no se capacita en cosmovisión y empoderamiento como se hace en los pequeños grupos de estudios bíblicos en las iglesias.

Programa de Transformación iniciado por el vecindario

El programa de Vecindarios en Transformación también puede ser iniciado por las personas que viven en el vecindario o a través de su comité vecinal. La descripción del programa es el mismo, pero con dos principales diferencia cuando se compara con lo que ya se ha tratado.

- El equipo de capacitación proviene del vecindario. Como el programa iniciado por la iglesia, los capacitadores locales serán voluntarios, por lo tanto su participación será de medio tiempo.
- Será necesario que la capacitación se lleve a cabo los fines de semana o poco a poco de acuerdo al tiempo disponible de los voluntarios. Por lo tanto la capacitación local será grande en números y de menor duración.

Encontrar Agentes de Cambios (A/C) / Voluntarios

El programa de Vecindarios en Transformación se basa en los voluntarios que provienen de la iglesia. Por lo tanto debe encontrarse una forma de captar e involucrar a voluntarios. Algunos miembros de la iglesia sólo están preocupados por la iglesia pero hay muchos otros que están dispuestos a impactar su vecindario. Es vital identificar el nivel que se encuentran los voluntarios, y luego ofrecerles oportunidades de participar en actividades. Asimismo, algunos ya están listos en aprender y ganar experiencia. Deben involucrarse y actuar en el tiempo oportuno, de lo contrario se perderá la oportunidad.

Los voluntarios que desean impactar a sus vecindarios, generalmente se ubican en tres categorías, de acuerdo a la siguiente ilustración:

Obtener participación al nivel de la gente

- Exponer (Asistencialismo)
 - entrada más fácil
 - única vez
 - no requiere compromiso
 - poca relación personal
- Comprometer (acompañar, Coaching)
 - varias veces
 - el corazón va cambiando
 - Algo de compromiso
 - Se construyen nuevas relaciones
- Apropiarse
 - mayor involucramiento
 - Se reclutan otros
 - Relaciones profundas.



Dar a cada uno la oportunidad de participar en el nivel que se encuentran:

ENTRADA, donde el que ayuda se expone (Ministerios de Compasión)

Entrada fácil

Una vez

Sin compromiso

Pocas relaciones interpersonales

COMPRMETER (Acompañar, coaching)

Varias veces

Cambio en el corazón

Algún tipo de compromiso

Establece nuevas relaciones

APROPIARSE (Desarrollo)

Compromiso continuo

Reclutar a otros

Alto compromiso y relaciones interpersonales

En el programa de Vecindarios en Transformación, las personas se involucran en el nivel que se encuentran dispuestos a participar. Usualmente el 70 por ciento de las personas involucradas están en el **Nivel de Entrada** (Compasión) y 20 por ciento en el **Nivel de Apoyo o acompañamiento** (Tareas de apoyo). Mientras que el 10 por ciento están en el **Nivel más profundo de relacionamiento, en el que la gente se Apropia del proceso** (Desarrollo). De este último nivel salen los capacitadores/facilitadores locales, de quienes ya nos hemos referido. La meta es dar oportunidades a las personas a que se involucren con más profundidad si o cuando están listos.

CAPACITACION

La capacitación es fundamental para el éxito de cualquier programa de Vecindarios en Transformación. Los métodos usados son técnicas de enseñanza altamente participativas, donde se usan juegos de roles, narración de historias, canciones, recursos visuales, demostraciones y debates grupales.

Es importante que el capacitador sea un modelo ejemplar en la vida cotidiana y muestre lo que se espera de la persona que se capacita. Si el capacitador no hace lo que espera que haga la persona que se capacita, entonces esta persona creerá que lo que hace no es importante y por lo tanto no lo hará. Esto es fundamental en cuanto a las verdades espirituales. Un capacitador tiene que hacer visitas a hogares con el que se capacita, para que de esta forma el que se capacita observe y aprenda por demostración.

AGAPE

Agape es un acrónimo, que nos guía a un enfoque participativo que se concentra en el que aprende y no en el que enseña. AGAPE representa lo siguiente:

- A** Enfocado en el Alumno: Se concentra en el que aprende y no en el que enseña.
- G** Guiado por el Espíritu Santo: La enseñanza se realiza bajo la guía del Espíritu Santo. Se traen a la luz los principios bíblicos para el entendimiento de Su voluntad.
- A** Conduce a la Acción: Todo lo que se aprende se pone en práctica.
- P** Se plantea un Problema: Se plantean los problemas y las soluciones las presentan los alumnos.
- E** Facilita el Encuentro Propio: Los alumnos descubren que muchas de las respuestas las tienen ellos mismos y la comunidad.

La tarea del facilitar es involucrar al alumno en el proceso de aprendizaje por medio de las dramatizaciones o "arrancadores" que presentan un problema sin dar ninguna respuesta. El "arrancador" fomenta el debate. Muchas veces el grupo grande se divide en grupos más pequeños para debatir las preguntas. Luego, cada grupo pequeño presenta un informe de sus conclusiones. Los capacitadores necesitan facilitar el aprendizaje, a partir del conocimiento que cuentan los participantes y elaborar sobre la base de lo que conocen. Este enfoque es contrario a la enseñanza tradicional que le dice a los alumnos en una forma autoritativa lo que creen deben saber.

El capacitador/facilitador está presente para extraer información así como dar la información (conocimiento) que los estudiantes no mencionan en el debate. Es un ayudante que facilita el aprendizaje y desempeña un papel activo.

Capacitación para Facilitadores, Comité Vecinal y Agentes de Cambio (AC)

Capacitación de Facilitadores

Tradicionalmente, la capacitación para los facilitadores se realiza en un periodo de cinco días. La capacitación se realiza en un lugar determinado lejos de donde viven los participantes. Allí se reúnen 25 a 30 personas que vienen de diferentes lugares. En estos entrenamientos normalmente participan las personas que han comenzado el programa de Vecindarios en Transformación para volverse Líderes de Capacitadores y así capacitar a sus capacitadores locales. De esta manera, están dispuestos a invertir cinco días para capacitarse.

Capacitación los Fines de Semana

En los Estados Unidos, la mayoría de los capacitadores/facilitadores locales son voluntarios, por lo tanto, no pueden tomarse una semana de descanso para participar en la Capacitación de Capacitadores por cinco días consecutivos. Con este fin, hemos desarrollado un programa de capacitación que se realizan los Jueves y Viernes por la noche por tres horas cada día y seis horas los Sábados.

Capacitación del Comité Vecinal

La capacitación para el Comité vecinal es de 12 horas, si así lo desean. Los integrantes del comité no solo deben saber cuál es su trabajo, sino también cuál será el papel de Agente de Cambio (AC). Si ya existe un comité, hay manuales de capacitación disponibles con más de 10 temas para equipar y fortalecer al comité. ¿Qué manuales son los más apropiados para el comité? Eso depende de sus deseos y del nivel que se encuentran en el proceso de transformación.

Inicialmente, no capacitábamos a los comités. Sin embargo, descubrimos que cuando capacitábamos a los miembros del comité, asumían más responsabilidades y liderazgo cuando entendían en su totalidad los conceptos de transformación. Además, elegían mejor a las personas que iban a capacitar como Agentes de Cambio (AC).

Capacitación a los Agentes de Cambio (AC)

La capacitación es voluntaria, lo que fomenta el factor principal que es la participación grupal. La capacitación es en sesiones múltiples y se extiende a largo del tiempo. Cada vez que se reúnen, reciben una enseñanza sobre un tema físico y un espiritual. Normalmente se reúnen una vez a la semana y en el día que es más conveniente para todos. Luego, ponen en práctica lo aprendido mientras visitan los hogares de los vecinos. Después que se ha completado la capacitación inicial, reciben capacitación adicional dos o tres días por mes a lo largo de los próximos doce meses.

Materiales de Capacitación

Planes de lección

Los planes de lección se diseñaron para presentar las lecciones física y espiritual de maneras que usen un alto grado de participación del alumno. Cada lección comienza con una dramatización o dibujo que presenta un problema, llevando al alumno a ver el problema y entender por qué es importante para ellos. Luego participan en el descubrimiento de las causas y soluciones del problema identificado. Todo lo que aprenden deben ponerlo en práctica compartiéndolo con sus vecinos. Toda la enseñanza debe realizarse bajo la guía del Espíritu Santo.

Formato del Plan de Lección

Todos los capacitadores han conocido los principios de educación para adultos, haciendo hincapié de que la enseñanza debe estar centrada en el alumno. Esto se basa en el conocimiento del alumno a través del planteamiento de problemas y situaciones. Hay más de 1500 lecciones que los capacitadores pueden usar. Se escogen los planes apropiadamente de acuerdo al interés o necesidad de la comunidad.

Se diseñó cada lección con el mismo formato a fin de que la persona no tenga que ser un especialista para enseñar un tema y una vez que saben el como usar el formato, pueden enseñar cualquier tema. Las lecciones se diseñó para que sean facilitadas por voluntarios. Cada lección es básica y simple y sólo trata con lo que la persona necesita saber para hacer un trabajo efectivo en el momento. No enseñamos lo que los voluntarios puedan necesitar para mañana, sino que practicamos el aprendizaje "junto a tiempo"? dándoles después capacitación adicional conforme se presenta la necesidad. Creemos firmemente en el principio de mantener las cosas simples. La profundidad del contenido aumenta o disminuye dependiendo del nivel de los participantes debido a nuestro enfoque participativo en la enseñanza.

INTEGRACION FISICA Y ESPIRITUAL

Evangelismo y Discipulado

Es importante invertir tiempo en evangelismo y discipulado como se hace con los temas físicos. Mitad de la clase se enfoca en la enseñanza física y la otra mitad en la enseñanza espiritual. La tentación es que en las reuniones los AC pongan más tiempo en las apremiantes necesidades físicas y dejan a un lado las necesidades espirituales.

Se debe enseñar activamente la integración espiritual y estar listos para ello. Sin referirse al componente espiritual, se perpetúa las barreras que bloquean el cambio físico, normalmente relacionado con la cosmovisión de las personas. El cambio físico sin el cambio espiritual no es duradero. En la medida que el vecindario experimenta los cambios espirituales hay un impulso que los motiva a realizar cambios físicos.

Vecindarios en Transformación y la Plantación de Iglesias.

El programa funciona bajo el concepto de que aceptar a Cristo y crecer en El es un proceso continuo que parte desde el desconocimiento de Dios hasta llegar a ser un discípulo que se multiplica. El centro de este proceso son las relaciones interpersonales.

Mientras que las personas desarrollan confianza y llegan a conocerse más, ven a Cristo obrando en la vida transformada del creyente y se produce el diálogo de las cosas espirituales. Por medio de las relaciones interpersonales utilizadas por Dios, las personas maduran hasta que toman la decisión de seguir y obedecer a Cristo. El proceso continúa a medida que las personas comienzan a caminar hasta la madurez cristiana dirigidos por aquellos que los guiaron a Cristo. Luego estos creyentes nuevos forman un grupo pequeño donde alimentan su fe, descubren sus dones para el ministerio y son animados a ayudar a alcanzar un área objetiva para Cristo. Estos miembros comienzan a hacer evangelismo relacional y alcance social en el vecindario y realizan un seguimiento a los que se están transformando.

A partir de estos pequeños grupos se forma una iglesia donde antes no había una. Si ya hay iglesias en el área, los nuevos creyentes se integran a la misma; por lo tanto, las iglesias crecen.

El programa de Vecindarios en Transformación es una herramienta efectiva y transformacional para la plantación de iglesias. El programa de VT sigue el mismo proceso de trabajo con todos los tipos de modelos de plantación de iglesias. El programa de VT ayuda a las iglesias a volverse misioneras y les da herramientas prácticas de cómo alcanzar a sus comunidades.

Una iglesia misionera es aquella que va más allá de sus paredes y pone en acción palabras y hechos en todas las esferas de la vida. Los vecindarios que rodean la iglesia ven a Cristo en la vida cotidiana de los miembros de la iglesia.

INDICADORES DE TRANSFORMACION

Preguntas a hacerse al buscar la transformación

1. ¿Cómo sería un vecindario si las personas ponen en práctica la Regla de Oro?
2. ¿Cómo sería un vecindario en la que todos pudieran leer?
3. ¿Cómo sería un vecindario si todos los estudiantes se hubieran graduado de la secundaria?
4. ¿Cómo sería un vecindario en cuanto al crimen, el abuso y la violencia?
5. ¿Cómo sería un vecindario si todos los huérfanos tuvieran un mentor?
6. ¿Cómo sería un vecindario si se habilitara a los débiles a actuar?
7. ¿Cómo sería un vecindario si el Reino de Dios estuviera funcionando?

Resultados deseados en un Ministerio de Transformación del Vecindario (TV)

1. Las personas son transformadas en todas las áreas de la vida y capaces de reproducir transformación en otros.
2. Las personas usan sus conocimientos, habilidades y recursos para el beneficio de todo el vecindario.
3. Los vecinos comparten con vecinos, multiplicando los resultados. La transformación viene desde adentro hacia afuera.
4. Las personas asumen responsabilidades en todas las áreas de sus propias vidas.
5. Los líderes del vecindario toman la responsabilidad de integrar el ministerio dentro de la infraestructura del vecindario, surgiendo nuevos líderes.
6. Hay un sentido de comunidad en crecimiento.
7. Las personas ven el programa como propio y no como de propiedad de una agencia externa.
8. Los fondos y recursos provienen de la misma comunidad.
9. Hay un mejoramiento en los indicadores sociales: menos crimen y divorcio, mejoras en la educación y en la economía, etc.
10. El programa progresa y no solo se sostiene, sino que se expande en áreas adyacentes a través de los equipos de capacitación después que el equipo de capacitación inicial se retira.
11. Toda la ciudad es transformada en todas las esferas de la vida, vecindario por vecindario.

¡Estamos viendo resultados en la persona como un ser integral, en la comunidad rural y urbana, y en muchos ambientes religiosos a lo largo del mundo que va más allá de nuestros sueños inalcanzables con un ministerio transformacional! El Señor llama a cada uno de nosotros, quienes ministran en su nombre, a tratar a las personas como seres integrales: física, espiritual, emocional y social. El punto inicial y el centro de la buena salud es nuestro Señor Jesucristo. El programa de Vecindarios en Transformación es una estrategia que está logrando esto.

¡A Dios sea la gloria!

Apéndices

Valores Centrales del Ministerio de Transformación del Vecindario

Contar con valores centrales cuidadosamente desarrollados garantiza que el compromiso de una organización con una visión se haga realidad. Dichos valores garantizan que durante la implementación se preserven la visión, la integridad, la sostenibilidad, la efectividad y la practicidad del programa. Esto es importante para garantizar que la visión de TIC, llamado Transformación del Vecindario (TV) en un entorno urbano, no corra peligro. También asegurará que el programa de TV se desarrolle correctamente. Los valores centrales son:

- Integración y holismo: Reconocemos que existe una relación integral entre los aspectos físico, mental, social y espiritual. Nuestros ministerios buscan el desarrollo total de la persona como un ser integral y la comunidad.
- Compromiso con los pobres y marginados: Jesús vino a anunciar las buenas nuevas a los pobres. Como sus embajadores, estamos comprometidos con los pobres y marginados.
- Soluciones a largo plazo: Concentramos nuestros esfuerzos en soluciones a largo plazo que rompan los ciclos de pobreza y enfermedad. Capacitamos, equipamos y empoderamos a las personas para que hagan las cosas ellas mismas.
- Identificación y utilización de los recursos del vecindario: Es fundamental tomar como base los recursos que ya existen en la comunidad y luego movilizar a las personas, asociaciones e instituciones para que se unan y general desarrollo a partir de sus recursos, en vez de concentrarse en las necesidades de la comunidad.
- Renovación del concepto de vecino que ayuda al vecino: En el pasado, cuando una persona tenía una necesidad buscaba ayuda en su vecino, pero hoy en día eso ha cambiado porque se cree que el vecino no tiene las habilidades necesarias para ayudar. Por lo tanto, hay un punto de vista equivocado que la ayuda debe venir de un profesional.
- Propiedad e iniciativa locales: Los programas sostenibles son de propiedad de la persona y se desarrolla a partir de la iniciativa local.
- Aprendizaje participativo: Creemos que las personas deben participar en forma activa en su propio desarrollo. Por lo tanto, usamos métodos de aprendizaje para adultos que involucren a los participantes en un proceso de reflexión y acción.
- Multiplicación y Movimientos: Nuestro objetivo no sólo son los proyectos pero los movimientos. Esto se logra capacitando a las personas para que capaciten a otros usando conceptos transferibles. Hacemos hincapié en el uso de los recursos locales y tecnologías apropiadas.
- Liderazgo de servicio cristiano: Jesús es nuestro modelo. Buscamos imitarlo en humildad y amor. Jesús nos enseñó que el mayor de todos en el Reino de Dios es el siervo de todos.
- Contextualización: Nuestro programa se adaptará a las necesidades y requisitos locales, según sean identificadas por la comunidad local.

(muestra de lección)

Cómo crear el Muro de las Maravillas La Historia de un Vecindario

Fecha: 10/10 Traducido 09/12

(1 Hora)

- OBJETIVOS** Al terminar esta lección, los participantes podrán:
1. Crear una Pared de Maravillas, que es la historia de una vecindad.
 2. Guiar a un grupo para que formen su propia Pared de Maravillas.

REVISIÓN PARA CAPACITADORES: Esta lección se usa para crear una cronología histórica de las cosas positivas que sucedió en una comunidad. Esta es la Segunda Lección de las series: What is In Your Neighborhood (Qué hay en su Vecindario)

METODO	TIEMPO	CONOCIMIENTO
---------------	---------------	---------------------

Juego de Roles:

5''

1^{ro} Cómo me gustaría conocer la historia de nuestro vecindario!

2nd Vivo aquí por un buen tiempo, pero no sé mucho acerca de la historia de este lugar.

1^{ro} Yo también he vivido aquí durante mucho tiempo.

2^{do} Tal vez podamos encontrar a una persona de edad quien conoce más de la historia de este lugar. Pueda ser que la comparta con nosotros.

1^{ro} Pero esta persona podría decirnos su perspectiva solamente y esa sería muy restringida.

2^{do} Me pregunto ¿Cómo podemos aprender?

Los vecinos no conocen la historia completa del lugar donde viven, necesitan que otros participen y les cuenten más.

----Preguntas OPAPA----

O = ¿Qué Observan?
P = ¿Cuál es el Problema?

- I. El Muro de las Maravillas - La Historia de un Vecindario.
- A. Reparta hojas de papel. Cada persona escribe un acontecimiento sobre la historia del área, uno por hoja.

5''

- I. **Pared de Maravillas - La Historia de un Vecindario.**
- A. Crear datos sobre el Vecindario.

Pegue en la pared las hojas de papel, la mayor cantidad que pueda. Ubique los eventos por orden cronológico, en columnas por grupos de años.

- | | | | | |
|----|---|-----|----|---|
| B. | Todas las personas se paran y pegan sus datos en la pared a lo largo de la Línea Cronológica. | 20" | B. | Ponga los datos en la pared, compartiendo en voz alta la información con todos. |
| C. | El facilitador las lee y elimina las duplicadas. Luego, con la ayuda del grupo, se asegura que están ubicadas en el lugar correcto en la Línea Cronológica. | 15" | C. | Finalice los datos en la Línea Cronológica. |
| D. | ¿Qué aprendió acerca del lugar? ¿Qué más le sorprendió? Comparta con el grupo. | 10" | D. | Datos que se aprendieron del lugar |
| E. | Ponga una marca a lado de los logros importantes del vecindario como así también marque las debilidades | | | |

ACTITUD: Los participantes valoran la historia de su vecindario y aprecian sus logros

DESTREZA: Los participantes tendrán la capacidad de crear un Muro de Maravillas de un vecindario.

EVALUACION: ¿Tienen los participantes la capacidad de obtener buenos resultados al crear un Muro de Maravillas en el vecindario que están trabajando?

MATERIALES: -Papel, plumones, cinta adhesiva
-Tela grande para la pared
-Hojas de 8x10 cortadas en cuatro piezas. Entregar cuatro a cada participante.

Lista de lecciones del Vecindario en Transformación

(algunos todavía no traducidos al español)

Descripción de Temas	Word LP en DVD	Adobe Download
Vecindarios en Transformación (VT)		
Abuso e injusticia	X	NT Net
La iglesia y las misiones	X	NT Net
¿Cómo entrenar?	X	NT Net
Drogas y Adicción	X	NT Net
¿Cómo empoderar al pobre?	X	NT Net
¿Cómo formar coaliciones?	X	NT Net
Evangelismo, Seguimiento y Discipulado	X	NT Net
¿Cómo fomentar el cambio?	X	NT Net
¿Cómo obtener y conservar un trabajo?	X	NT Net
Envejecimiento saludable	X	NT Net
¿Cómo identificar recursos y apreciar el vecindario?	X	NT Net
¿Cómo conocer a su vecino y su vecindad?	X	NT Net
Huertas vecinales	X	NT Net
Organización Vecinal	X	NT Net
Pobreza	X	NT Net
¿Cómo prevenir enfermedades del corazón, derrame cerebral y diabetes?	X	NT Net
Relaciones interpersonales e interdependencia	X	NT Net
¿Cómo comenzar un negocio? - Principiante	X	NT Net
¿Cómo comenzar un negocio? – Intermedio	X	NT Net
Estrés	X	NT Net
Cosmovisión y ministerio integral	X	NT Net
Ciclo de vida de la mujer	X	NT Net
Capacitación para los VT - Mini-manuales		
¿Cómo reclutar y retener a los voluntarios?	X	NT Net
¿Cómo apreciar lo que se tiene en el vecindario?	X	NT Net
¿Cómo establecer redes?	X	NT Net
¿Cómo establecer el comité vecinal?	X	NT Net
¿Cómo empoderar a los pobres?	X	NT Net
¿Cómo fomentar cambios?	X	NT Net
Salud y Educación	X	NT Net
¿Cómo facilitar la enseñanza?	X	NT Net
¿Cómo identificar los recursos?	X	NT Net
Justicia	X	NT Net
¿Cómo conocer a su vecino?	X	NT Net
Liderazgo	X	NT Net
¿Cómo aprender de su vecindario?	X	NT Net
¿Cómo movilizar a la iglesia?	X	NT Net
Organización vecinal	X	NT Net
Gordura y sobrepeso	X	NT Net
Taller sobre las personas en pobreza	X	NT Net
Las causas son internas	X	NT Net
Taller sobre pobreza urbana	X	NT Net
Manuales globales del VT		
Niños		
Series - Lecciones acerca de los niños	X	CHE Net
Series – Lecciones física (Español)	X	CHE Net
Series – Lecciones espirituales	X	CHE Net
Series – Lecciones espirituales (Español)	X	CHE Net
Series – Problemas de salud para niños	X	CHE Net
Series – Preventing Injuries, First Aid, and Disasters	X	CHE Net
Series – Temas sociales del niño	X	CHE Net
Series – ¿Cómo cuidarse uno mismo?	X	CHE Net
Series – Historias de salud para niños	X	CHE Net
Prevención de enfermedades		
Salud - Problemas comunes de salud	X	CHE Net
Salud - Enfermedades del corazón, derrame cerebral y diabetes	X	NT Net
Salud - Nutrición y malnutrición	X	CHE Net

Salud - Primeros auxilios	X	CHE Net
Salud - Agua, higiene y diarrea	X	CHE Net
Salud educativa	X	CHE Net
Envejecimiento saludable	X	CHE Net
Desarrollo económico		
Negocios del reino	X	CHE Net
Micro emprendimientos	X	CHE Net
Desarrollo de capacidades de ONG	X	CHE Net
Manual para el cuidado emocional		
Cuidado emocional	X	CHE Net
Manuales para la planificación, el monitoreo y la evaluación		
Herramientas para el monitoreo y la evaluación	X	CHE Net
Marco lógico para los Coordinadores de Area y Regionales	X	CHE Net
Planificación de comités	X	CHE Net
Planificación para los equipos capacitadores	X	CHE Net
Manuales para la vida espiritual		
Estudio bíblico del libro de Hechos	X	CHE Net
Narrativa bíblica – Enfoque cronológico	X	CHE Net
La iglesia: Sal y Luz (SALT)	X	CHE Net
Valores morales	X	CHE Net
Liderazgo de servicio	X	CHE Net
Narración de historias bíblicas		
Historia de los apóstoles	X	CHE Net
Narración cronológica de historias bíblicas	X	CHE Net
La historia de Jesús	X	CHE Net
Marcos: Valores del VT	X	CHE Net
La historia de Moisés	X	CHE Net
El antiguo testamento	X	CHE Net
Historia de valores morales	X	CHE Net
Mujeres de la Biblia	X	CHE Net
Manual para Mujeres		
CHEPS – Embarazo (inglés)	X	CHE Net
CHEPS – Embarazo (español)	X	CHE Net
Ciclo de vida de la mujer	X	CHE Net
Manuales		
TIC urbano / Revisión del vecindario en transformación	X	NT Net
Guía de operaciones del vecindario en transformación	X	NT Net
Libros de ¿Cómo multiplicar la luz y la verdad y la guía de estudio?		
Guía del facilitador, módulo uno	X	NT Net
Guía del facilitador, módulo dos	X	NT Net
Guía del estudiante, módulo uno	X	NT Net
Guía del estudiante, módulo dos	X	NT Net
Paquete del estudio completo de cómo MLV		Imprimir/Disk
¿Cómo multiplicar la luz y la verdad por medio del TIC by Stan Rowland (inglés)	X	NT Net
¿Cómo multiplicar la luz y la verdad por medio del TIC by Stan Rowland (español)		Imprimir & Adobe
¿Cómo multiplicar la luz y la verdad por medio del TIC by Stan Rowland (portugués)		Imprimir
¿Cómo multiplicar la luz y la verdad por medio del TIC by Stan Rowland (coreano)		Imprimir
Más allá de la división entre lo Sagrado y Secular by Scott Allen		Imprimir
Plan de lección DVD / CD		
Vecindarios en transformación (TIC urbano) -inglés-		Disk
Revisado - 2011 (inglés)		Disk
Plan de lecciones de VT en DVD (español)		Disk

(NT Net) Neighborhood Transformation Store <http://www.neighborhoodtransformation.net/lessonplans.php>
(CHE Net) CHE Network Store <http://www.chenetwork.org/store.php>

Programa semanal para la capacitación de capacitadores del Vecindario en transformación

Lunes

Introducción y expectativas

Descripción del Programa de Vecindarios en Transformación, usando power-point.

El evangelio del reino

¿Qué es la buena salud y una comunidad?

Comparación entre asistencialismo, mejora y desarrollo comunitario.

Vecindario urbano

Impacto espiritual

Martes

El parálítico y el desarrollo

¿Cómo elegir una comunidad?

¿Cómo reunir información primaria y secundaria?

¿Cómo conocer a sus vecinos?

Desarrollo comunitario basado en los recursos ¿Qué es el DCBR?

Desarrollo comunitario basado en las necesidades o los recursos

¿Cómo hacer un inventario de intereses y recursos de una comunidad?

Miércoles

¿Cómo establecer redes en un vecindario?

¿Qué hacer después de un mapeo de recursos?

Roles del equipo facilitador del VT

¿Cómo trabajar con la escuela de educación primaria?

Roles del comité vecinal

Roles de los Agentes de Cambio (AC)

Principios del programa de Vecindarios en Transformación (VT)

Pasos para implementar un programa de VT urbana

Jueves

¿Cómo reclutar y retener a los voluntarios?

¿Cómo establecer el sentido de propiedad comunitaria?

VT y las iglesias

¿Cómo aprenden los adultos? (primera mitad de la lección sobre AGAPE)

Técnicas de aprendizaje AGAPE

¿Cómo preparar y usar un plan de lección?

¿Cómo prepararse para enseñar?

Viernes

Practicar la enseñanza

Practicar la enseñanza

Resumen y evaluación

Introducción del Programa Vecindario en Transformación (VT) para los facilitadores de la iglesia

(Fin de semana por 12 horas)

Jueves en la noche

- Vecindario en Transformación (VT) -power point-
- Bases bíblicas para la transformación
- Comparación entre asistencialismo, mejora y desarrollo comunitario

Viernes en la noche

- ¿Qué es la buena salud y una comunidad?
- ¿Qué es el DCBR?
- Vecindario urbano

Sábado en la noche

- ¿Cómo reunir información primaria y secundaria y cómo elegir el mejor vecindario?
- ¿Revisión para reclutar y retener a los voluntarios
- ¿Cómo conocer a sus vecinos?
- ¿Cómo identificar los recursos en su vecindario?
- ¿Cómo trabajar con su escuela de educación primaria?
- ¿Cómo usar un plan de lección?



6420 W. Beverly Lane
Glendale AZ, 85306
www.neighborhoodtransformation.net
for information stan@neighborhoodtransformation.net

Español



Meso-América hgomez55@gmail.com

América del Sur y Caribe bibianamacleod@gmail.com